



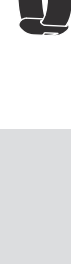
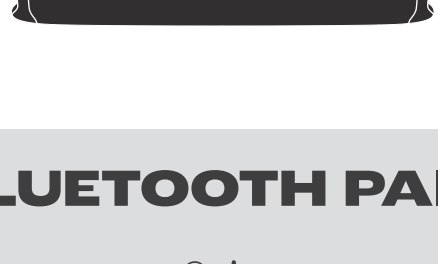
Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per **JBL Flip 7 Rosa** o cerca il tuo prodotto tra le **migliori offerte di Diffusori Audio**



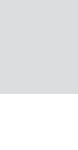
QUICK START GUIDE



WHAT'S IN THE BOX



BLUETOOTH PAIRING



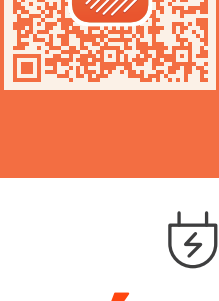
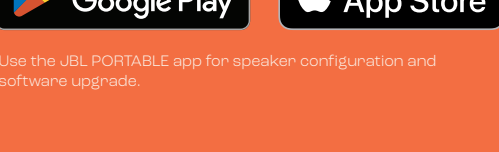
PLAY



MULTI-SPEAKER CONNECTION

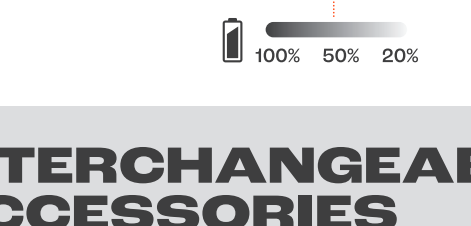


APP

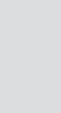


Use the JBL PORTABLE app for speaker configuration and software upgrade.

CHARGING



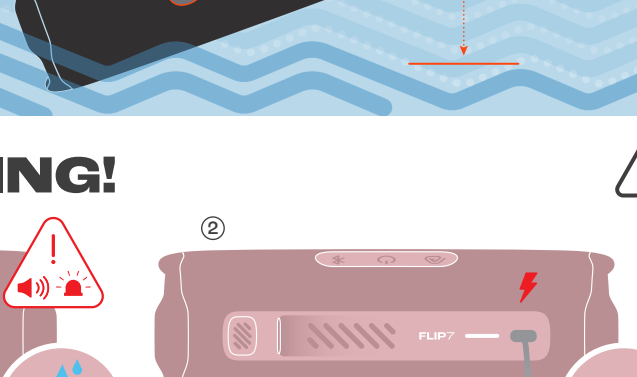
INTERCHANGEABLE ACCESSORIES



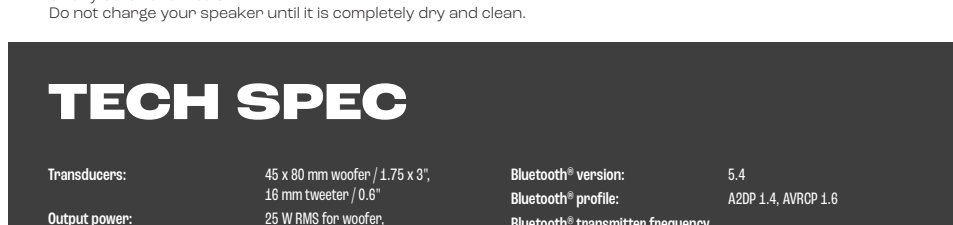
FACTORY RESET



WATERPROOF DUSTPROOF IP68



WARNING!



With USB-C charging protection, a reminder sound will alert you to unplug if the connector detects water, salt, or any other chemicals. Do not charge your speaker until it is completely dry and clean.

TECH SPEC

Transducers:	45 x 80 mm woofer / 1.75 x 3", 16 mm tweeter / 0.6"	Bluetooth® version:	5.4
Output power:	25 W RMS for woofer, 10 W RMS for tweeter	Bluetooth® profile:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Frequency range:	60 Hz - 20 kHz	Bluetooth® transmitter frequency range:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Signal-to-noise ratio:	> 80 dB	Bluetooth® transmitter power:	≤ 14 dBm (EIRP)
Battery type:	Li-ion polymer 17.28 Wh (equivalent to 3.6 V / 4800 mAh)	Bluetooth® transmitter modulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Battery charge time:	2.5 hours (5 V / 3 A)	Product dimensions (W x H x D):	182.5 x 69.5 x 71.5 mm / 7.19 x 2.7 x 2.8"
Music play time:	Up to 14 hours of playtime plus 2 hours with Playtime Boost (dependent on volume level and audio content)	Net weight:	0.56 kg / 1.23 lbs
Maximum operation temperature:	45 °C	Packaging dimensions (W x H x D):	211.5 x 109.5 x 92.5 mm / 8.3 x 4.3 x 3.6"
		Gross weight:	0.826 kg / 1.82 lbs

FR
CONTENU DE LA BOÎTE | JUMELAGE BLUETOOTH | LECTURE | CONNEXION MULTI-ENCOINTES | APPLICATION
 (Utilisez l'application JBL PORTABLE pour la configuration des enceintes et la mise à jour du logiciel.)
CHARGE | ACCESSOIRES INTERCHANGIBLES | RÉINITIALISATION D'USINE | ÉTANCHÉITÉ À L'EAU ET À LA POUSSIERE (IP68) | AVERTISSEMENT ! (La protection de charge USB-C émet un avertissement sonore pour que vous débranchiez le câble si le connecteur détecte de l'eau, du sel ou tout autre produit chimique.)
 Ne chargez pas votre enceinte tant qu'elle n'est pas complètement sèche et propre.)

Spéc. Techniques	Transducteurs : Haut-parleur grave 45 x 80 mm / 1,75 x 3", haut-parleur aiguë 16 mm (0,6")	Température de fonctionnement maximale : 45 °C
	Puissance de sortie : 25 W RMS pour le woofer, 10 W RMS pour le tweeter	Versions Bluetooth® : A2DP 1.4, AVRCP 1.6
	Réponse en fréquence : 60 Hz - 20 kHz	Plage de fréquences de l'émissionur Bluetooth® : 2400 MHz - 2483,5 MHz
	Rapport signal sur bruit : > 80 dB	Puissance de l'émissionur Bluetooth® : ≤ 14 dBm (EIRP)
	Type de batterie : Li-ion polymère 17,28 Wh (équivalente à 3,6 V / 4800 mAh)	Modulation de l'émissionur Bluetooth® : GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
	Temps de charge de la batterie : 2,5 heures (5 V / 3 A)	Dimensions du produit (An x H x P) : 182,5 x 69,5 x 71,5 mm / 7,19 x 2,7 x 2,8"
	Durée de lecture de la musique : Jusqu'à 14 heures (selon le niveau du volume et le contenu audio)	Poids net : 0,56 kg / 1,23 lb
		Dimensions de l'emballage (L x H x P) : 211,5 x 109,5 x 92,5 mm / 8,3 x 4,3 x 3,6"
		Poids brut : 0,826 kg / 1,82 lbs

DA
HVAÐ ER DER Í ESKEN | ÞARRING MED BLUETOOTH | AFSPIL | FORBINDERE TIL FLERE HØJTALERE | APPLICATION
 (Brug JBL PORTABLE-appen til højttalerkonfiguration og softwareopgradering.)
OPPLADNING | TILBEHØR | FABRIKANSSTILLING | VANDTÆT | STØVTÆT IP68 | ADVARSEL! (Med USB-C-opladningsbeskyttelse vil en plømindelse lyd gøre dig opmærksom på, at du skal trække stikket ud, hvis stikket registrerer vand, salt eller andre kemikalier.)
 (Opplad ikke højttaleren, før den er helt tør og ren.)

TEKNISKE SPECIFIKATIONER	Transductores: 45 x 80 mm m. bass, 16 mm m. diskant	Bluetooth®-profil: A2DP 1.4, AVRCP 1.6
	Udgangseffekt: 25 W RMS for bas, 10 W RMS for diskant	Bluetooth®-senderfremkommelse: 2400 MHz - 2483,5 MHz
	Frekvensområde: 60 Hz - 20 kHz	Bluetooth®-sendereffekt: ≤ 14 dBm (EIRP)
	Signal-til-støjforhold: > 80 dB	Bluetooth®-sendermodulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
	Batteritype: Li-ion-polymer 17,28 Wh (svarende til 3,6 V / 4800 mAh)	Produktdimensjoner (B x H x D): 182,5 x 69,5 x 71,5 mm / 7,19 x 2,7 x 2,8"
	Batteriopladningstid: 2,5 timer (5 V / 3 A)	Nettvekt: 0,56 kg / 1,23 lbs
	Musikkvædetid: op til 14 timer (afhængig af lydstyrke og indhold)	Emballagemål (B x H x D): 211,5 x 109,5 x 92,5 mm / 8,3 x 4,3 x 3,6"
	Maksimal drifttemperatur: 45 °C	Bruttovægt: 0,826 kg
	Bluetooth®-version: 5.4	

DE
VERPAKKUNGSINHALT | BLUETOOTH-KOPPLUNG | WIEDERGABE | MULTI-SPEAKER-KONNEKTIVITÄT | APPLICATION
 (Verwenden die JBL PORTABLE App für die Lautsprecherkonfiguration und für Software-Updates.)
AUFLADEN | ZUSATZGERÄTE | WASSERDICHT | STAUBDICHT GEMÄSS IP68 | WARNUNG! (Mit dem USB-C-Ladeanschluss wird du durch einen Signalton darauf aufmerksam gemacht, den Stecker zu ziehen, wenn vom Anschluss Wasser, Salz oder andere Chemikalien erkannt werden.)
 (Lade den Lautsprecher erst auf, wenn er ist vollständig trocken und sauber ist.)

TECHNISCHE DATEN	Lautsprechertriebwerk: 45 x 80 mm Hochtoner, 16-mm-Hochtöner	Bluetooth®-Version: 5.4
	Ausgangsleistung: 25 W RMS für Tieftöner, 10 W RMS für Hochtoner	Bluetooth®-Profil: A2DP 1.4, AVRCP 1.6
	Frequenzgang: 60 Hz - 20 kHz	Bluetooth®-Sendereffizienz: ≤ 14 dBm (EIRP)
	Rauschabstand: > 80 dB	Bluetooth®-Sendermodulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
	Akku-Typ: Lithium-Ionen-Polymer 17,28 Wh (äquivalent zu 3,6 V / 4800 mAh)	Produktabmessungen (B x H x T): 182,5 x 69,5 x 71,5 mm / 7,19 x 2,7 x 2,8"
	Akkuladedaauer: 2,5 Stunden (5 V / 3 A)	Nettogewicht: 0,56 kg
	Musikwiedergabezeit: Bis zu 14 Stunden (abhängig von Lautstärke und Audioinhalt)	Abmessungen Verpackung (B x H x T): 211,5 x 109,5 x 92,5 mm
	Maximale Betriebstemperatur: 45 °C	Bruttogewicht: 0,826 kg

EL
PIKKAUKEN SISÄLTÖ | BLUETOOTH-LAITERIN MUODOSTUS | TOISTA | USEAN KAIUTTIMEN LIITÄNTÄ | WATERPROOF & DUSTPROOF IP68 | AVVERTENZA! (Con la protezione per la ricarica USB-C, viene emesso un segnale acustico che avvisa di scollegare il connettore se vengono rilevati acqua, sale o altri prodotti chimici.)
 (Non caricare lo speaker finché non è completamente asciutto e pulito.)

TEKNISKE TIEDOT	Kalutelmienmitt: 45 x 80 mm:n bassokallio / 1,75 x 3", 16 mm diskantti / 0,6"	Bluetooth®-profiili: A2DP 1.4, AVRCP 1.6
	Lähtöteho: 25 W RMS bassokalliomella, 10 W RMS diskantilla	Bluetooth®-lähettimen taajuusalue: 2400 MHz - 2483,5 MHz
	Taajuusvaste: 60 Hz - 20 kHz	Bluetooth®-lähettimen teho: ≤ 14 dBm (EIRP)
	Signaalikohinasuhde: > 80 dB	Bluetooth®-lähettimen modulaatio: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
	Akkutyypit: Li-ion polymeri 17,28 Wh (vastaa 3,6 V / 4800 mAh)	Tuotteen mitat (L x A x P): 182,5 x 69,5 x 71,5 mm / 7,19 x 2,7 x 2,8"
	Akun latausaika: 2,5 tuntia (5 V / 3 A)	Nettopaino: 0,56 kg / 1,23 lb
	Musiikin toistoaika: jopa 14 tuntia (riippuu äänenvoimakkuudesta ja sisällöstä)	Emballuksen mitat (L x A x P): 211,5 x 109,5 x 92,5 mm / 8,3 x 4,3 x 3,6"
	Maksimi käyttölämpötila: 45 °C	Bruttopaino: 0,826 kg / 1,82 lb
	Bluetooth®-versio: 5.4	

HU
A DOBOZ TARTALMA | BLUETOOTH-KÖPPLING | LEJÁTÁS | TÖBB HANGSZÓRÓ CSATLAKOZTATÁSA | APPLICATION
 (Használd a JBL PORTABLE alkalmazást a hangszórók konfigurálásához és a szoftver frissítéséhez használja a JBL PORTABLE alkalmazást.)
TÖLTÉS | FELCSERELHETŐ TARTÓZELEK | GYÁRI VISSZAJÁLLÍTÁS | VÍZÁLLÓ, PORÁLLÓ IP68 | AVVERTENZA! (Az USB-C töltésvédővel rendelés esetén egy emlékeztető hang figyelmeztet Önt a csatlakozó kábelről, ha azon van víz, só vagy bármely egyéb vegyi anyag észlelése.)
 (Ne töltsön a hangszórót, amíg az teljesen száraz és tisztán nem lesz.)

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK	Transzducerek: 45 x 80 mm mélyhangszóró / 1,75x3", 16mm magasnyelű	Maximális üzemi hőmérséklet: 45 °C
	Kimeneti teljesítmény: 25 W RMS mélyhangszóró esetében, 10 W RMS magasnyelű esetében	Bluetooth®-verzió: 5.4
	Frekvencia tartomány: 60 Hz - 20 kHz	Bluetooth®-profil: A2DP 1.4, AVRCP 1.6
	Jelel-zaj arány: > 80 dB	Bluetooth®-küldési teljesítmény: ≤ 14 dBm (EIRP)
	Akkumulátor típusa: Li-ion polimer 17,28 Wh (3,6 V / 3 A) / 4800 mAh	Töltési idő: 2,5 óra (5 V / 3 A)
		Nettó tömeg: 0,56 kg / 1,23 font
		Csomag mérete (Sz x Ma x Mé): 211,5 x 109,5 x 92,5 mm / 8,3 x 4,3 x 3,6"
		Bruttó tömeg: 0,826 font / 1,82 font

IT
CONTENUTO DELLA CAFFA | IMPIANTO BLUETOOTH | RIPRODUZIONE | CONNESSIONE MULTI-SPEAKER | APP
 (Utilizza l'app JBL PORTABLE per la configurazione dello speaker e per l'aggiornamento del software.)
RICARICA | ACCESSORI INTERCAMBIABILI | RIPRISTINO ALLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE | WATERPROOF & DUSTPROOF IP68 | AVVERTENZA! (Con la protezione per la ricarica USB-C, viene emesso un segnale acustico che avvisa di scollegare il connettore se vengono rilevati acqua, sale o altri prodotti chimici.)
 (Non caricare lo speaker finché non è completamente asciutto e pulito.)

SPECIFICHE TECNICHE	Transduttori: woofer da 45 x 80 mm / 1,75 x 3", tweeter da 16 mm / 0,6"	Temperatura d'operazione massima: 45 °C
	Potenza in uscita: 25 W RMS per il woofer, 10 W RMS per il tweeter	Versione Bluetooth®: 5.4
	Risposta in frequenza: 60 Hz - 20 kHz	Profilo Bluetooth®: A2DP 1.4, AVRCP 1.6
	Rapporto segnale-rumore: > 80 dB	Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth®: 2400 MHz - 2483,5 MHz
	Tipi di batteria: Polimeri agli ioni di litio 17,28Wh (equivalente a 3,6V / 4800mAh)	Potenza del trasmettitore Bluetooth®: ≤ 14 dBm (EIRP)
	Tempo di carica della batteria: 2,5 ore (5 V / 3 A)	Modulazione del trasmettitore Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
	Autonomia in riproduzione musicale: Fino a 14 ore (a seconda del livello del volume e del contenuto audio)	Dimensioni del prodotto (L x A x P): 182,5 x 69,5 x 71,5 mm / 7,19 x 2,7 x 2,8"
		Peso netto: 0,56 kg / 1,23 lb
		Dimensioni dell'imballo (L x A x P): 211,5 x 109,5 x 92,5 mm / 8,3 x 4,3 x 3,6"
		Peso lordo: 0,826 kg / 1,82 lb



Prova la Guida rapida in italiano qui.

